



FT/S&P/DGS&D/2016-2017

29<sup>th</sup> April 2016  
7<sup>th</sup> October 2016

OFFICE MEMORANDUM

कार्यालय ज्ञापन

Sub: Enlistment of Indian agents with DGSD.  
Ref: CSIR Circular No. 13-4(04)/15-16/S&P/Policy/Cir. dated 9.3.2016.  
उल्लेख: सीएसआईआर के परिपत्र सं. 13-4(04)/15-16/S&P/Policy/Cir. दिनांक 9.3.2016.

It is informed that as per Ministry of Finance, Department of Expenditure, OM No. F.23 (1) EII (A)/89 dated 31.1.89, it is mandatory on the part of Indian agents to enlist with DGS&D. Please note that this enlistment is compulsory for all Indian agents, who desire to quote directly on behalf of their foreign principals; against CSIR-CFTRI tenders. This enlistment is however, not the equivalent of Registration as supplier at CSIR-CFTRI in terms of Rule 142 of GFR 2005.

यह सूचित किया है कि वित्त मंत्रालय, व्यय विभाग, के कार्यालय ज्ञापन सं F.23 (1) EII (ए) / 89 दिनांक 31.1.89 के अनुसार, भारतीय एजेंटों DGSND की साथ भर्ती करना अनिवार्य है। कृपया ध्यान दें कि यह भर्ती ऐसे सभी भारतीय एजेंटों के लिए अनिवार्य है, जो अपने विदेशी प्रिंसिपलों या प्रमुख की ओर से सीएसआईआर-सीएफटीआरआई की निविदाओं में कोटेशन देने के इच्छुक हैं। तथापि यह भर्ती GFR 2005 के नियम 142 के अनुसार सीएसआईआर-सीएफटीआरआई में आपूर्तिकर्ता के रूप में पंजीकरण के समान नहीं है।

The formats (DGS&D) including application form, affidavit and conditions of enlistment of Indian Agents, are attached as PDF files. Enlistment with DGS&D as per Circular No.12 dated 17<sup>th</sup> September 2009 is mandatory. The bids submitted by Indian agents against CFTRI tenders will be rejected w.e.f. 1<sup>st</sup> January 2017; if the Indian agents is/are not enlisted with DGS&D.

डिजिएसएनडि (DGSND) के आवेदन पत्र, affidavit और भारतीय एजेंटों की भर्ती से संबंधित शर्त पीडीएफ फाइल के रूप में संलग्न हैं। परिपत्र सं .12 17 वीं सितंबर 2009 के अनुसार डिजिएसएनडि (DGSND) में यह भर्ती अनिवार्य है। जो भारतीय एजेंट डिजिएसएनडि (DGSND) की सूची में नहीं हैं, उनके द्वारा प्रस्तुत की गई सीएफटीआरआई निविदाओं की बोलियों को 1 जनवरी 2017 से w.e.f. अस्विकार कर दिया जाएगा।

This Notice is being issued for the attention of all Indian agents; for compliance and enlistment on or before 31<sup>st</sup> December 2016.

यह सूचना सभी भारतीय एजेंटों के ध्यानार्थ दिनांक 31 दिसम्बर 2016 से पहले उनके द्वारा इसके अनुपालन और इस संबंध में भर्ती के लिए जारी किया जा रहा है।

(THOMAS T. KURIAKOSE)  
(थॉमस टी. कुरियाकोस)  
Controller of Stores & Purchase  
भांडर एवं क्रय नियंत्रक  
cosp@cftri.res.in  
91-821-2515440/ 2515447